

### SAS/SATA HDD Backplane Module

User Manual  
Benutzerhandbuch  
Manuel Utilisateur  
Manuale

English  
Deutsch  
Français  
Italiano

#### Hersteller / Manufacturers (EU):

LINDY-Elektronik GmbH  
Markircher Str. 20  
68229 Mannheim  
Germany  
T: +49 (0)621 470050  
info@lindy.de

LINDY Electronics Ltd  
Sadler Foster Way  
Stockton-on-Tees, TS17 9JY  
United Kingdom  
T: +44 (0) 1642 754000  
postmaster@lindy.co.uk

LINDY No. 21981



For Home and Office Use  
Tested to Comply with FCC Standards

[www.lindy.com](http://www.lindy.com)

#### English Manual

The SAS/SATA II HDD Backplane Module is designed to hold 4 SAS or SATA 2.5" HDDs, each in an individual tray, and can be installed easily into one standard 5.25" bay. When SAS HDDs are used two SATA data connections per HDD (primary and secondary channel) are supported. When SATA HDDs are used the secondary SATA ports (yellow) have no function.

To release a HDD tray, slide the bar switch away from the coloured handle and pull it out by the door handle. To mount or release the HDD, hold the tray with both hands and carefully push the latch on the top back as shown by the arrow on top.

Please mount your HDDs in the trays using 4 of the supplied screws for each HDD. For HDDs with 9.5mm height, put the plastic top cover back into position while carefully adjusting the front latches into position on the tray bezel. For HDDs with 12.5mm height, the top cover must not be used. Now slide the tray into the bay module by pushing on the black part of the bezel. When it has reached the back, push the coloured handle until it snaps into position so that the tray does not stand out from the 5.25" frame.

#### The DIP switch on the back of the module selects LED(?) and staggered spin up function:

**o position:** LED flashing flickering blue for access and staggered spin up enabled  
**x position:** LED non-flashing flickering and spin up with power enabled

#### Deutsches Benutzerhandbuch

Dies Backplanemodul wurde entwickelt um vier SAS oder SATA HDDs auf individuellen Einschüben in nur einem einzigen 5,25" Standard-Einbauschacht unterzubringen. Bei Verwendung von SAS-Festplatten werden zwei SATA Datenanschlüsse pro Platte unterstützt. Bei Verwendung von SATA Festplatten sind die sekundären gelben SATA Anschlüsse ohne Funktion.

Um einen Plattenträger herauszunehmen schieben Sie die Taste vom farbigen Hebel weg und ziehen Sie den Einschub am aufspringenden Hebel heraus. Nehmen Sie den Einschub in beide Hände und drücken Sie die Lasche hinten oben vorsichtig in Pfeilrichtung um den Kunststoffdeckel abzunehmen.

Schrauben Sie die Festplatte auf dem Träger fest und befestigen Sie den Kunststoffdeckel wieder. Achten Sie dabei darauf, die Laschen an der Vorderseite korrekt in die Frontblende zu positionieren und rasten Sie die hintere Lasche ein. Durch Drücken auf den schwarzen Teil der Blende schieben Sie den Rahmen bis ganz nach hinten ein. Leichter Druck auf den farbigen Verriegelungshebel lässt diesen dann hör- und fühlbar einrasten, so dass der Einbaurahmen nicht aus dem 5,25" Rahmen hervorsteht.

#### Der DIP Switch an der Rückseite legt die Funktion für LED und Anlaufverzögerung fest:

**o-Position:** LED blinkt bei Zugriffen, Anlaufverzögerung aktiv  
**x-Position:** LED blinkt nicht, keine Anlaufverzögerung, Platten laufen gleich hoch

## CE/FCC Statement, Recycling Information

Shielded cables must be used with this equipment to maintain compliance with radio frequency energy emission regulations and ensure a suitably high level of immunity to electromagnetic disturbances.

### CE Certification

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN55024 and EN55022 for ITE. It has been manufactured under the scope of RoHS compliance.

### FCC Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired



### WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

#### Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

#### Germany / Deutschland Rücknahme Elektroschrott und Batterie-Entsorgung

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Das Entsorgen von Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne ist verboten! Diese Geräte müssen den Sammel- und Rückgabesystemen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernehmen die Gerätehersteller.

LINDY bietet deutschen Endverbrauchern ein kostenloses Rücknahmesystem an, beachten Sie bitte, dass Batterien und Akkus den Produkten vor der Rückgabe an das Rücknahmesystem entnommen werden müssen und über die Sammel- und Rückgabesysteme für Batterien separat entsorgt werden müssen. Ausführliche Informationen zu diesen Themen finden Sie stets aktuell auf der LINDY Webseite im Fußbereich.

#### France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique. Chaque Etat membre de l'Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

#### Italia

Nei 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

### LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung in Deutschland hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.



LINDY No. 21981

Tested to comply with FCC Standards.  
For Home and Office Use

## Manuel Utilisateur

Ce module backplane est conçu pour accueillir 4 disques durs 2.5" SAS ou SATA dans un tiroir rack, chaque tiroir rack s'installent ensuite dans une seule baie standard 5.25". Si des disques durs SAS sont utilisés, deux connexions SATA sont supportés pour chaque disque dur (canal primaire et secondaire). Si des disques durs SATA sont utilisés, les ports SATA secondaires (jaune) n'ont pas de fonction.

Pour éjecter un module backplane, tirez légèrement sur le levier en façade, puis retirez le module.

Pour monter ou démonter un disque dur, tenez le module dans les 2 mains et poussez avec précaution le levier (la sécurité) du fond vers le haut.

Merci d'installer avec précaution vos disques durs dans leur module en utilisant 4 vis et glissez les dans le module backplane en pressant doucement sur le levier jusqu'à ce qu'un claquement se fasse entendre.

Pour les disques durs de 9,5mm de hauteur, placez le capot avec précaution après avoir ajusté la position du levier de sécurité.

Pour les disques durs de 12,5mm de hauteur, le capot ne doit pas être utilisé.

Glissez ensuite le module backplane dans la station d'accueil backplane. Une fois complètement enfoncé, poussez le levier jusqu'à ce qu'il se clipse.

### Le DIP switch du dos du module règle le statut des LED :

**Position o** : la LED clignote lors des accès, démarrage retardé du disque dur

**Position x** : la LED ne clignote pas, démarrage direct du disque dur

## Manuale

Questo backplane è progettato per inserire 4 Hard Disk SAS o SATA ognuno nell'apposito alloggiamento ed installarlo in un solo slot da 5.25" sul PC. La connessione di Hard Disk SAS implica la possibilità di utilizzare i due connettori SATA (canale primario e secondario), se utilizzate dischi SATA, la porta SATA secondaria (gialla) non va collegata.

Per estrarre una slitta per HDD, spostate il tasto in direzione opposta alla leva colorata e tirate. Per installare o estrarre l'HDD, tenete l'alloggiamento con entrambe le mani e spingete con attenzione la linguetta nella direzione mostrata dalla freccia sulla parte superiore.

Installate gli HDD negli alloggiamenti utilizzando 4 viti per HDD. Se avete HDD alti 9.5mm posizionate la copertura in plastica nella slitta. Per gli HDD alti 12.5mm non dovete utilizzare la copertura in plastica. Fate scorrere la slitta nell'alloggiamento, quando raggiunge il fondo, premete la leva colorata per posizionarla nella sua sede in modo che non sporga dal frame da 5.25".

**Tramite i DIP switch sul retro del modulo potete definire la funzione dei LED(?) e la funzione di avvio sequenziale dei dischi (staggered spin-up):**

**Posizione o**: LED blu lampeggianti per accesso e staggered spin-up abilitato

**Posizione x**: LED non lampeggianti e staggered spin-up disabilitato